



Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Università degli Studi di Firenze

MASTER-URKUNDE DIPLOMA DI LAUREA MAGISTRALE

Frau / La Sig.ra

Héloïse Ducatteau

geboren am / nata il 09.11.1996 in / a Lille (Frankreich / Francia)

erhält nach erfolgreich bestandener Abschlussprüfung im Studiengang **DEUTSCH-ITALIENISCHE STUDIEN (M.A.)**

ottiene dopo che la suddetta ha superato la prova finale di Laurea Magistrale in LINGUE E LETTERATURE EUROPEE E **AMERICANE (CLASSE LM-37) CURRICULUM STUDI BILATERALI ITALO-TEDESCHI**

am / in data 16.10.2019

den Hochschulgrad

la qualifica accademica di

MASTER OF ARTS (M.A.) DOTTORESSA MAGISTRALE

Bonn, 16.10.2019

Kronenbe

Dekan der Philosophischen Fakultät der

Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

(Prof. Luigi Dei)

Rettore dell'Università degli Studi di Fi

Firenze, 16.10.2019



Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn Università degli Studi di Firenze

MASTER-ZEUGNIS CERTIFICATO DI LAUREA MAGISTRALE

Frau La Sig.ra

Héloïse Ducatteau

geboren am nata il

09.11.1996

in

Lille (Frankreich/Francia)

hat im Sommersemester ha superato nel semestre estivo

2019

die Master-Prüfung im Studiengang I'esame finale di Laurea Magistrale in

DEUTSCH-ITALIENISCHE STUDIEN (M.A.) LINGUE E LETTERATURE EUROPEE E AMERICANE (CLASSE LM 37) – STUDI BILATERALI ITALO-TEDESCHI

mit der Gesamtnote sehr gut (1,3) bestanden. con la votazione 106/110 (centosei su centodieci).

Die Gesamtnote entspricht der ECTS-Stufe La votazione finale corrisponde al grado ECTS

A (excellent).

Die Masterarbeit im Umfang von 30 LP wurde über das folgende Thema verfasst: Il titolo della tesi finale (30 CFU) è il seguente:

La caccia agli anglicismi dallo scalpore di René Étiemble.

(Die Jagd auf Anglizismen seit René Étiembles Polemik.)

Die Prüfungsleistungen wurden in folgenden Modulen nachgewiesen und wie folgt bewertet: Per il conseguimento del suddetto titolo ha sostenuto e superato i seguenti esami:

Module und Einzelveranstaltungen Insegnamenti e moduli frequentati	Universität Universitä	LP CFU	Semester Semestre	Note (dt.) Voto (ted.)	Note (ital.) Voto (ital.)
Sprachpraxis Italienisch 4 (Lingua italiana) Deutsch-italienische Übersetzung (Ü); Essay. Dino Campana tra mito e realtà: dai Canti orfici alla Notte della Cometa di Sebastiano Vassalli (Ü)	Bonn	10	2017/2018	gut (1,7)	28/30*
Sprachwandel und Sprachvariation (Linguistica tedesca) Sprache(n) im Rheinland: eine Bestandsaufnahme (P); Reineke Fuchs vom Mittelalter bis zu Goethe – Sprachvariation im Wandel der Zeiten (S); Sprachpurismus vom 15. bis ins 20. Jahrhundert (S)	Bonn	15	2018	befriedigend (3,3)	24/30*
Kunsthistorische Systematik und Kritik (Storia dell'arte) Die Kunst der Deutschen Renaissance (V); Renaissance-Kunst nördlich der Alpen (Ü)	Bonn	10	2017/2018	befriedigend (2,7)	26/30*
Romanische Mediävistik (Letteratura italiana) Transkulturalität in der Romania des Mittelalters (Französisch, Italienisch, Spanisch) (V/P); Texte im Umfeld Alfonsos X. (Ü)	Bonn	10	2017/2018	gut (2,0)	27/30*

Französische Sprachwissenschaft (Linguistica francese)	Bonn	10	2017/2018	sehr gut (1,0)	30/30*
Mündlichkeit und Schriftlichkeit (Französisch, Italienisch) (V/P); Aktuelle Forschungsthemen der Romanischen Sprachwissenschaft (Französisch / Spanisch) (Ü)					
L-FIL-LET/11 Letteratura italiana moderna e contemporanea (Italienische Literaturwissenschaft)	Firenze	12	2019	sehr gut (1,0)*	30/30
L-FIL-LET/12 Linguistica italiana (Italienische Sprachwissenschaft)	Firenze	12	2018/2019	sehr gut (1,0)*	30/30 e lode
L-LIN/13 Letteratura tedesca (Deutsche Literaturwissenschaft)	Firenze	12	2018/2019	sehr gut (1,0)*	30/30
Master-Abschlussarbeit/Tesi di Laurea	Firenze	30	2019	bestanden*	superata

^{*} Aus dem ausländischen Bewertungssystem umgerechnete Note. Voto convertito dal sistema di valutazione estero. Veranstaltungstypen/Tipi di insegnamento: V – Vorlesung; S – Seminar; Ü – Übung.

Bonn, den 16.10.2019

(Prof. Dr. Volker Kronenberg) Dekan Preside di Facoltà

Firenze, 16.10.2019

(Prof. Luigi Dei) Rektor

Rettore